



Трактори

XERION

12.650 | 12.590 | 12.540

TRAC | TERRA TRAC

CLAAS | | | | |

Сила — це більше ніж потужність.

До 650 коней і набагато більше.

Більша рентабельність.

Більша ефективність тяги.

Більший комфорт.

Більша підтримка.

Нова серія XERION 12.



Зміст

Більша рентабельність	4
Більша ефективність тяги	6
Більший комфорт	8
Більша підтримка	10
CLAAS Service & Parts	12
Трансмісія	14
Точки навішування і баластування	18
Комфортна кабіна	20
Цифровізація	22
Парк машин зеленого фірмового кольору	24
Технічні характеристики	26

▼ Ніхто не знає ваше господарство та його показники краще за вас. Новий XERION допоможе вам досягти ще кращих результатів і підвищити рентабельність.
Сторінка 22



► Індивідуальні програми обслуговування, постачання запасних частин і гарантійного обслуговування дають змогу розраховувати на максимальну експлуатаційну надійність. CLAAS Service & Parts до ваших послуг у будь-який час дня та ночі.
Сторінка 12



▼ З високопотужними машинами від CLAAS ваші технологічні процеси відбуваються ефективніше й рентабельніше.
Сторінка 24



▲ Заміна моторної оливи лише через кожні 1000 робочих годин означає для вас набагато менше простоїв.
Сторінка 12



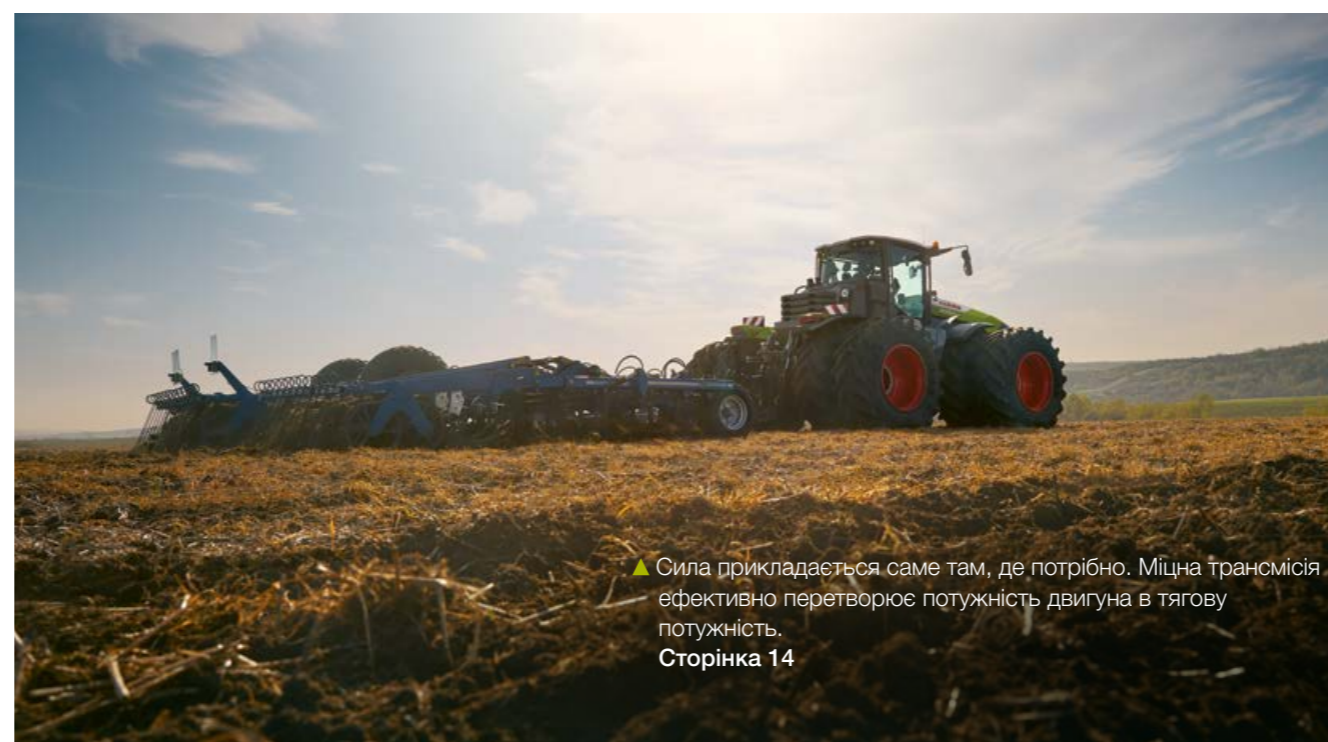
CEMOS перетворює хороших операторів на ще кращих.
cemos.claas.com

▲ Система підтримки CEMOS орієнтована на підвищення рентабельності вашого підприємства. Вона оптимізує налаштування ваших машин, підвищує продуктивність за площею та знижує витрату пального.
Сторінка 22

Більша рентабельність.

XERION 12-ї серії було розроблено для того, щоб ви заощаджували час, знижували витрати й досягали найкращих економічних показників, спираючися на надійні, ефективні технології. Завдяки довговічній та ефективній трансмісії CMATIC, спеціально розрахованій на високу потужність, перевіреному часом двигуну Mercedes-Benz та індивідуальному сервісу, що враховує ваші потреби, новий XERION дає вам змогу працювати без зайвого клопоту цілодобово.

- Прозорість витрат завдяки допомозі в розрахунку загальних експлуатаційних витрат
- Відсутність додаткових клопотів завдяки програмам сервісного й гарантійного обслуговування CLAAS (24/7/365)
- Менше простоїв завдяки інтервалам заміни оливи в 1000 мотогодин і надійним 15,6-літровим двигунам Mercedes-Benz
- Економія витрат завдяки системі підтримки CEMOS
- Ефективне використання пального завдяки розумній системі управління двигуном і трансмісією
- Випустивши XERION 12.650, компанія CLAAS стала єдиним виробником, який пропонує трактор у сегменті 650 к. с. із безступеневою трансмісією
- Парк машин зеленого фірмового кольору досягає більшого й пропонує вигідні переваги: єдину концепцію керування, звичні користувацькі інтерфейси, об'єднання в мережу за допомогою CLAAS connect, надійний сервіс CLAAS



▲ Сила прикладається саме там, де потрібно. Міцна трансмісія ефективно перетворює потужність двигуна в тягову потужність.
Сторінка 14

▼ XERION упевнено демонструє більшу ефективність тяги як на шинах, так і на гусеничному рушії. Надійна трансмісія SMATIC передає крутний момент безпосередньо на осі.
Сторінка 16



▲ XERION TRAC — єдиний трактор у цьому сегменті, який має здвоєні шини 800/70 R 42.
Сторінка 16



▼ «Спеціально розроблений CLAAS для XERION гусеничний рушій TERRA TRAC ефективно передає потужність на ґрунт, не пошкоджуючи його». Себастьян Вагеманн (Sebastian Wagemann), керівник конструкторського відділу TERRA TRAC
Сторінка 16



Більша ефективність тяги.

Новий XERION було розроблено для того, щоб ви могли ефективно виконувати навіть найскладніші тягові роботи. Гідравлічна система продуктивністю до 537 літрів на хвилину, безступенева трансмісія SMATIC із концепцією роботи на низьких обертах, яку було представлено у 2009 році та модернізовано для цього покоління XERION, а також інтуїтивно зрозуміла система підтримки CEMOS дозволяють вам досягати вражаючих успіхів.

- Тягова потужність із 653, 585 або 544 к. с.
- Ефективна віддача потужності та максимальний крутний момент на низьких обертах
- Гідравлічна потужність до 537 л/хв із трьома гідравлічними насосами й вісьмома блоками управління
- Максимальна опорна поверхня та краща передача зусилля із 42-дюймовими здвоєними шинами
- Ефективна й обережна передача зусилля на ґрунт із гусеничними рушіями CLAAS TERRA TRAC
- Оптимальний розподіл ваги на обидві осі за будь-якого використання завдяки CEMOS і модульній концепції баластування від CLAAS
- Цільнорамна конструкція, що добре себе зарекомендувала, забезпечує довговічність та захищає трактор навіть за високих навантажень

▼ Із продуктивністю 537 літрів XERION уже на низьких обертах двигуна подає об'єм оливи, достатній для того, щоб надзвичайно ефективно експлуатувати навіть найпотужніші знаряддя.
Сторінка 19



▼ CEMOS допомагає оператору знайти правильні налаштування для будь-якого виду польових робіт.
Сторінка 22



▼ Завдяки модульній концепції, яка дозволяє швидко й просто встановлювати на XERION баласта, підібрані для виконання різних завдань, трактор завжди важить не більше, ніж це мінімально необхідно.
Сторінка 18





- ▲ Можливість швидко отримати запчастини ORIGINAL і сервісні послуги надає вам комфортної впевненості.
Сторінка 12



- ▼ Оптимально збалансована 4-точкова підвіска кабіни робить довгі робочі дні комфортнішими й сприяє тому, щоб оператор міг повністю використовувати потенціал потужності машини, не втомлюючись.
Сторінка 21

- ▼ Комфорт — це більше, ніж просто сидіння або система амортизації. Комфорт починається вже у вашого дилера CLAAS, який надає вам консультації та обслуговування відповідно до ваших потреб.
Сторінка 12

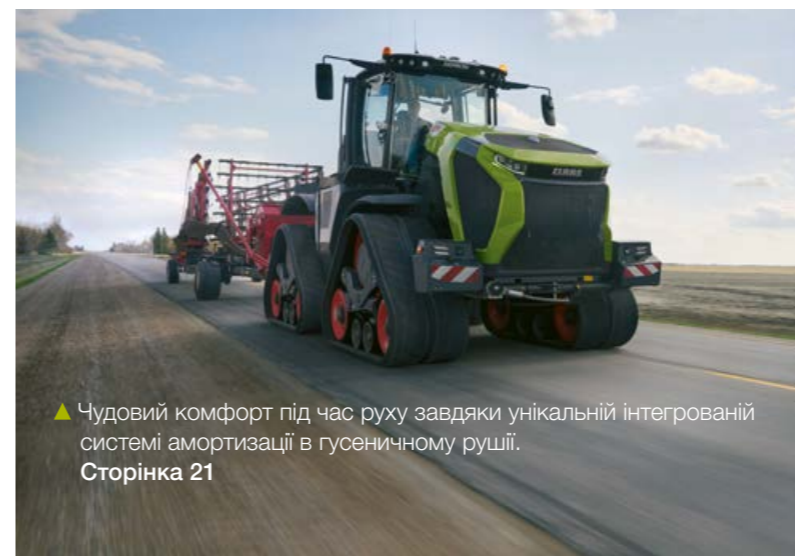


- ▲ Ідеально орієнтований на потреби оператора XERION пропонує найбільшу кабіну в преміальному класі — майже 4 м³. Це означає значно більший простір для ніг, більше місця для високих операторів і багатий вибір місць для зберігання речей.
Сторінка 20

- ▶ Інго Кірхбек (Ingo Kirchbeck), менеджер ринку продукту XERION, у процесі розробки кабіни співпрацює з операторами з усього світу.
Сторінка 21



- ▼ До 22 фар робочого освітлення освітлюють зону навколо вас із силою 53 400 люменів. Ви відмінно бачите знаряддя та поле.
Сторінка 21



- ▲ Чудовий комфорт під час руху завдяки унікальній інтегрованій системі амортизації в гусеничному руші.
Сторінка 21

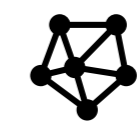


Більший комфорт.

Відчуйте незрівняний комфорт нового XERION. Найбільша в преміальному сегменті кабіна дарує нове відчуття простору й уражає своїм шикарним оснащенням. На додаток до цього численні оптимізації кабіни та сидіння з можливістю довільного регулювання забезпечують найкращий круговий огляд. Розумна концепція амортизації та безступенева трансмісія CMATIC дарують максимальне задоволення від водіння — а разом із цим дбають про успіхи в роботі.

- Консультування з боку вашого дилера CLAAS на місці
- Відсутність турбот завдяки наявності запчастин ORIGINAL і сервісу
- Найкращий круговий огляд завдяки вбудованій вихлопній системі, вузькій рамі кабіни, потужним пакетам освітлення на 360° і вільно регульованим сидінням
- Різні опціональні упори для ніг дозволяють отримати більше простору в цій зоні
- Нове розуміння комфорту під час руху з 4-точковою підвіскою кабіни й концепцією нерухомої рами
- Швидкий рух на 40 км/год за лише 1400 об/хв з гусеничними рушіями TERRA TRAC і 50 км/год у колісній версії за економних 1800 об/хв
- Полегшення роботи оператора завдяки безступеневій трансмісії CMATIC

- ▼ Майбутнє сільського господарства в цифрових технологіях. Machine connect з'єднує XERION з усіма цифровими сервісами CLAAS. Завдяки цьому ви можете в будь-який момент отримувати найважливіші дані телеметрії, як-от рівень наповнення баків, місце перебування та робочі години, через платформу CLAAS connect. **Сторінка 22**



Більша підтримка.

XERION пропонує найкращу підтримку вашим операторам у полі. А цифрові рішення від CLAAS допомагають вам оптимізувати свої виробничі процеси. Новий термінал CEMIS 1200 дозволяє не тільки використовувати систему керування GPS PILOT, а й ефективно управляти завданнями в режимі онлайн. Діалогова система підтримки CEMOS допомагає вам постійно оптимізувати трактор під час виконання завдань.

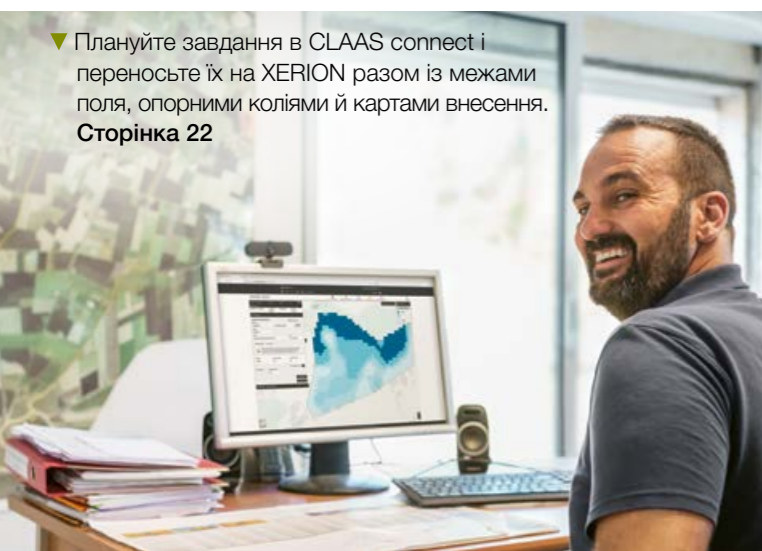
- Масштабна підтримка на полі та для сільськогосподарського підприємства завдяки цифровим рішенням від CLAAS
- Швидке та просте коригування базових налаштувань через термінал CEBIS
- Економія часу завдяки дистанційній передачі завдань у терміналі CEMIS 1200
- Інтуїтивна навігація з добре знайомим користувацьким інтерфейсом CLAAS
- Розслаблене керування з ергономічним, інтуїтивно зрозумілим багатофункціональним джойстиком CMOTION
- Максимальна ефективність із легкокерованою системою підтримки CEMOS
- Повний контроль з усіма зручностями під час переїзду або з офісу завдяки CLAAS connect



- ▼ CEMIS 1200 — це автоматизоване керування, керування сумісним із ISOBUS знаряддям і управління завданнями в одному. Ви можете використовувати цей термінал на всіх машинах CLAAS, які мають відповідну підготовку. **Сторінка 22**



- ▼ Плануйте завдання в CLAAS connect і переносьте їх на XERION разом із межами поля, опорними коліями й картами внесення. **Сторінка 22**



- ▲ За допомогою програми CLAAS connect ви отримуєте максимально легкий доступ до всіх рішень CLAAS для успішного управління своїм підприємством. **Сторінка 23**

- ▲ CEMOS дозволяє навіть недосвідченим операторам максимально ефективно працювати з трактором і знаряддям протягом усього робочого часу. Система підтримки оператора пропонує допомогу в будь-який момент — від баластування та регулювання тиску в шинах перед польовими роботами до оптимізації налаштувань двигуна й трансмісії під час руху. **Сторінка 22**



- ▲ Із CEMOS ви завжди працюєте з оптимальним зчепленням із ґрунтом, не пошкоджуючи його. Ви збільшуєте продуктивність на полі, підвищуєте якість роботи та — як підтверджує звіт про результати випробувань DLG — заощаджуєте до 16,8% пального. **Сторінка 22**

Щоб усе працювало. Service & Parts.

Низькі експлуатаційні витрати, індивідуальні програми обслуговування, постачання запасних частин і гарантійного обслуговування дають змогу розраховувати на максимальну експлуатаційну надійність. Ми з вами, щоб ви могли спокійно працювати, забувши про клопоти — 24 години на добу, 7 днів на тиждень, 365 днів на рік.

Цифри говорять самі за себе. 25 років досвіду в розробці потужних тракторів, дилерські мережі на п'яти континентах. Швидке постачання 200 000 запчастин по всьому світу. Спільне кредо: сила — це більше ніж потужність.

Ноу-хау поруч із вами.

Де б ви не були, сервіс CLAAS та його компетентні співробітники будуть практично на відстані протягнутої руки. Ваші партнери CLAAS у будь-який час дня та ночі готові прийти на допомогу вам і вашому XERION: своїми знаннями, досвідом, пристрасстю та найкращим технічним оснащенням.

XERION є невибагливим.

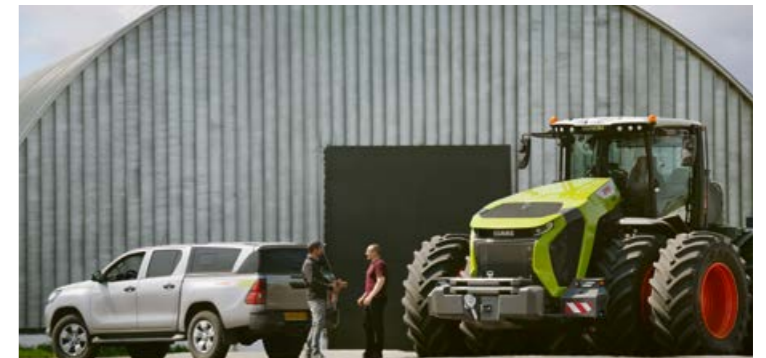
Ця машина має все для того, щоб тривалість простоїв було зведено до мінімуму. Наприклад, обслуговувати двигун потрібно лише раз на 1000 робочих годин. До фільтра моторної оливи й салонного фільтра зручно дістатися. Завдяки суцільному капоту ви швидко дістаєте до всіх точок техобслуговування.



Більший комфорт? Він починається вже у вашого дилера CLAAS. Там вас проконсультують з урахуванням ваших індивідуальних потреб, забезпечать запчастинами ORIGINAL і гарантовано швидко обслужать вашу машину.



Технічне обслуговування зберігає вартість вашої машини.



▲ За мить у вас на полі: коли потрібна термінова допомога, сервісні партнери CLAAS не розуміють, що таке «закінчився робочий день».

Кожна хвилина роботи має значення.

Важливим елементом забезпечення експлуатаційної надійності ваших машин є Remote Service. Машина надсилає сервісному партнеру інформацію щодо необхідності проведення ТО або напругу повідомляє його в разі неполадки. Він отримує доступ до всіх важливих даних і може оптимально підготуватися до виконання робіт в обох вищезазначених випадках.

MAXI CARE забезпечує комплексний захист вашої машини.

Складно знайти фактор, який би настільки впливав на успіх вашого підприємства, як надійність вашої машини. Тому ми пропонуємо послуги з обслуговування вашої машини CLAAS за цінами, що дозволяють точно розрахувати ваш бюджет.

CLAAS забезпечує вас усім необхідним по всьому світу.

У логістичному центрі запасних частин CLAAS Parts Logistics Center на площі понад 183 000 м² зберігається понад 200 000 різноманітних деталей. Цей центральний склад запасних частин швидко та надійно доставить усі оригінальні запчастини ORIGINAL у будь-яку країну світу.

▲ XERION 12.590
- Суцільний капот > швидкий доступ
- Інтервал 1000 годин > менше простоїв
- Реверсивний вентилятор > просте очищення радіатора
- Зручна доступність усіх фільтрів > економія часу

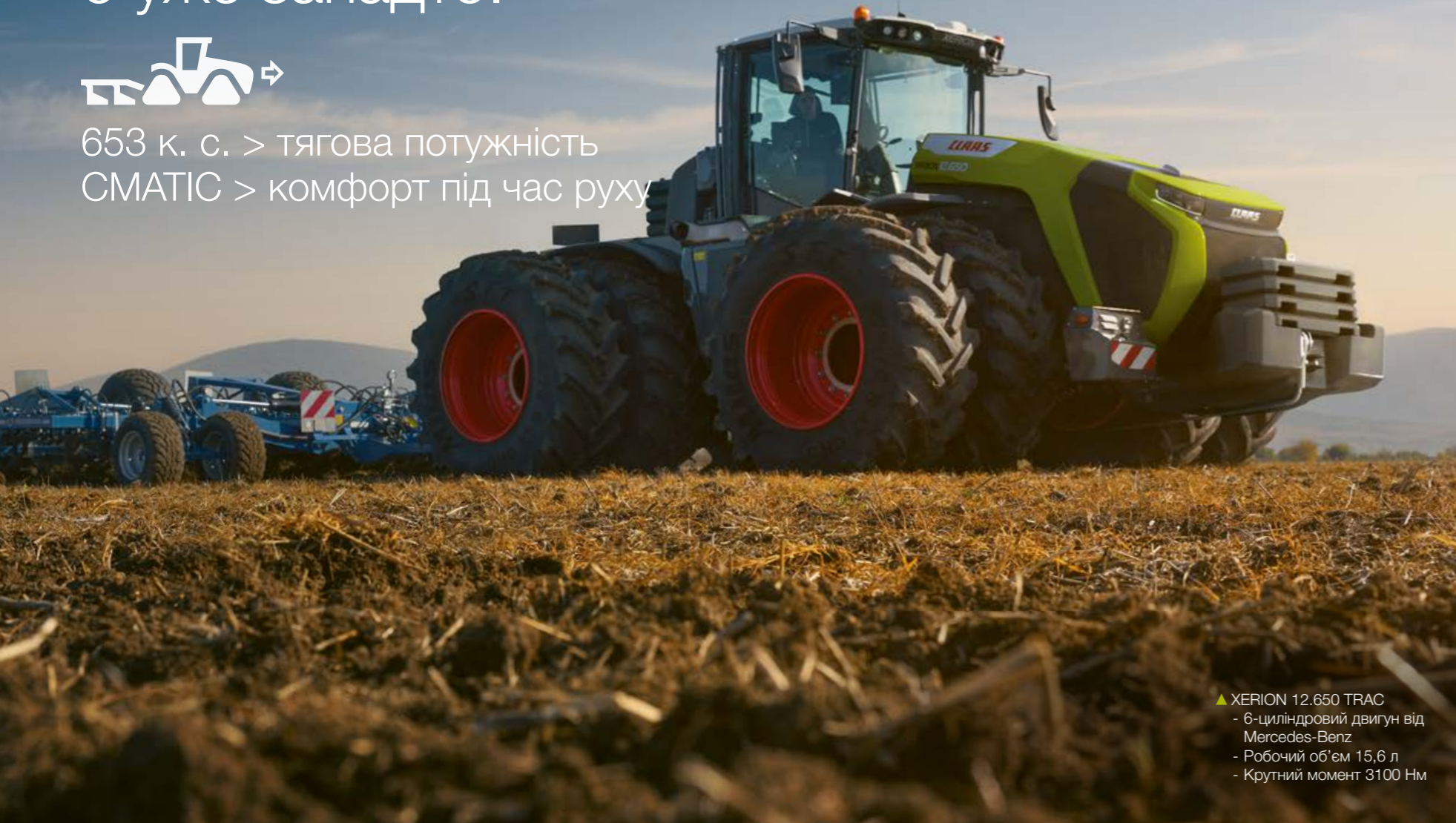
CLAAS Service & Parts
доступний для вас 24/7/365.
service.claas.com



Ще більше м'язів було б уже занадто.



653 к. с. > тягова потужність
CMATIC > комфорт під час руху



▲ XERION 12.650 TRAC
- 6-циліндровий двигун від Mercedes-Benz
- Робочий об'єм 15,6 л
- Крутний момент 3100 Нм



Унікальна пропозиція на ринку.
CLAAS — єдиний виробник, який у преміальному сегменті пропонує безступеневу трансмісію для тракторів потужністю до 650 к. с. Ефективно керувати такими машинами можуть навіть недосвідчені оператори. CEMOS допомагає вам знайти оптимальні налаштування машини. Це дозволяє вам, як стверджує звіт про результати випробування DLG, економити під час обробки ґрунту до 16,8% пального.



▼ Трактору LEXION потрібен потужний партнер. На пересіченій місцевості XERION швидко перетягує через поле повністю заповнений причеп-перевантажувач. Нерівності ґрунту трактор амортизує, забезпечуючи відчуття комфорту.



CEMOS перетворює хороших операторів на ще кращих. Система підтримки дозволяє повністю використовувати потенціал XERION й ефективно виконувати будь-яку роботу, заощаджуючи пальне.

Потужність доступна тоді, коли ви її потребуєте. CLAAS POWER SYSTEMS поєднує потужні 6-циліндрові двигуни Mercedes-Benz із міцною трансмісією. Уже в нижньому діапазоні обертів двигуна на XERION 12.650 вам доступний величезний крутний момент 3100 Нм. Це дозволяє отримати максимальну продуктивність із мінімальною витратою пального. Ця ефективність дається взнаки кожного дня роботи. Не забуваємо й про комфорт водіння з безступеневою трансмісією CMATIC, яка доставляє стільки задоволення, що іноді оператор радий залишитися ввечері попрацювати ще.

Кінські сили перетворюються на ефективність.

У XERION працюють двигуни Mercedes-Benz останнього покоління. Завдяки концепції роботи на низьких обертах CLAAS 6-циліндрові рядні двигуни досягають максимального крутного моменту вже на 1300 об/хв, демонструючи стабільну характеристику крутного моменту. Це дозволяє вам мати достатній запас для будь-яких завдань та досягати високої продуктивності за площею з економією пального.

XERION		12.650	12.590	12.540
Потужність	кВт /к. с.	480/653	430/585	400/544
Робочий об'єм	см³	15,6 л	15,6 л	15,6 л
Крутний момент	Нм	3100	2850	2700

Привод стає тягою.

У комбінації з ходовою частиною безступенева трансмісія CMATIC перетворює потужність двигуна на вражаючу ефективність тяги. Через прямолінійну трансмісію потужність двигуна потрапляє на осі прямим шляхом.

На швидкості від 0,05 до 50 км/год, ви відчуваєте всі переваги надзвичайного комфорту під час руху. Керування просто й зручно здійснюється за допомогою педалі акселератора або багатофункціонального джойстика. У полі та на дорозі швидкість руху самостійно регулюється відповідно до поточних умов.

Потужний двигун не тільки обіцяє більше тягове зусилля та більший запас власної потужності. Він забезпечує також більшу тягову потужність, а разом із цим і більшу оброблену площу день за днем.



Гусеничний рушій або здвоєні шини. Вашому ґрунту подобаються обидва варіанти.

Трансмiсія XERION перетворює високу потужність двигуна на надзвичайну тягову потужність. Ходова частина забезпечує передачу зусилля на ґрунт. Для цього ви маєте два варіанти. XERION TERRA TRAC за допомогою розробленого спеціально для потужних тракторів гусеничного рушія ефективно передає зусилля на ґрунт, не пошкоджуючи його. XERION TRAC зі здвоєними шинами 800/70 R42 забезпечує найбільшу опорну поверхню в цьому сегменті тракторів.

Ви знаєте, що ґрунт — це ваш найважливіший капітал. Щоб він залишався здоровим і непошкодженим, вам потрібні потужні машини, які дбайливо поводяться з ним.

Створений для екстремально високих навантажень.

Унікальна рамна конструкція з двома керованими осями надає XERION надзвичайну стійкість і створює дуже комфортні умови для оператора під час руху. Зносостійкі осі розраховані на максимальні навантаження на швидкості до 50 км/год. Завдяки двом керованим осям XERION залишається спритним і маневреним попри свої розміри.

Гусеничні рушії для максимальної тягової потужності.

Концепція TERRA TRAC постійно вдосконалювалася всі останні 35 років. Сьогодні XERION працює з найновітнішими гусеничними рушіями CLAAS для потужних тракторів. На вибір пропонуються дві стрічки шириною 914 або 762 мм. На 762-міліметрових стрічках висота всієї машини не перевищує трьох метрів. Здвоєні шини висотою 2,15 м створюють для XERION унікально велику для цього класу тракторів опорну поверхню.

Швидке переміщення на швидкості 40 або 50 км/год.

Коли потрібно швидко переїхати з одного поля на інше, XERION TERRA TRAC розвиває швидкість до 40 км/год за лише 1400 об/хв. TRAC зі здвоєними шинами розганяється навіть до 50 км/год. Жоден інший трактор такого розміру не здатен їхати швидше. Максимальної швидкості TRAC досягає вже на економних 1800 об/хв.

Більше можливостей керування.

Ви можете керувати XERION зі стандартною системою керування або за допомогою програми керування DYNAMIC STEERING. Стандартна система керування повертає колеса на задньому мосту з урахуванням швидкості. Це дозволяє вам упевнено й зручно керувати трактором, що особливо відчутно на високих швидкостях.

З DYNAMIC STEERING ви досягаєте повного кута повороту коліс на розворотній смугі лише за кілька рухів кермового колеса. У разі керування з усіма керованими колесами обидві осі завжди повертаються синхронно, що забезпечує високу маневреність та швидкість на полі.



25 років TERRA TRAC.

«Ми повністю свідомо розробили для нового XERION власний трикутний гусеничний рушій. Ця конструкція гарантує найкращу передачу зусилля. Рівномірна передача ваги по всій ширині гусеничної стрічки зводить тиск на ґрунт до мінімуму».

Себастьян Вагеманн (Sebastian Wagemann), керівник конструкторського відділу TERRA TRAC



▲ Час — це гроші. XERION є першою машиною в сегменті потужних тракторів 4x4, яка досягає максимальної швидкості 50 км/год зі здвоєними шинами.



◀ XERION 12.540 TRAC. Завдяки чотирьом великим колесам тягове зусилля перетворюється на щадну до ґрунту тягову потужність.



◀ Стрічки шириною 914 мм або 762 мм гарантують максимальну обережне поводження з ґрунтом. З вузькими гусеничними стрічками XERION не виходить за межі 3 м ширини.



▲ XERION 12.650 TRAC
- Міцний у роботі, ніжний до ґрунту
- С вісьмома колесами однакового розміру
- Рівномірний розподіл тягового зусилля
- Високий комфорт під час руху

Небачена досі потужність.

Серйозні 653 к. с., розумна безступенева трансмісія SMATIC, гідравлічна потужність 537 літрів, якій немає рівних, — із цим XERION 12-й серії здатен упоратися з найскладнішими завданнями. До цього додається розумна концепція баластування, яка завдяки CEMOS пропонує вам саме ті баласта, з якими ви найбільш ефективно побудуєте свою роботу. Під час будь-якої роботи ви завжди важите лише стільки, скільки насправді потрібно, виконуючи максимально багато справ лише на одному заправленні бака. Це ще один показник того, чому XERION забезпечує таку високу рентабельність.

Правильне баластування заощаджує паливе.

Потреба в баластуванні на полі знижується з підвищенням швидкості. Наслідок: занадто часто роботи виконуються із завеликою вагою. Але це збільшує не тягову потужність, а лише витрату пального. XERION ви можете легко баластувати спереду та за кабіною рівно настільки, скільки потрібно для відповідної роботи. Так завдяки оптимальному розподілу навантаження на осі ви використовуєте всю його потужність без шкоди для ґрунту. Монтаж і демонтаж баластів займає мінімум часу.

Достатня потужність для будь-якого завдання.

Опціональний задній підйомник може без проблем підняти до 13,6 т (постійне зусилля на підйом 10 т). Вал відбору потужності досягає продуктивності на 1000 об/хв за зниженої частоти обертів двигуна 1800 об/хв на швидкості 50 км/год.



Поради щодо ідеального баластування.

Хороший розподіл ваги із гнучкою концепцією баластування забезпечує вам максимальну тягу й зменшує витрати пального в полі.

«Завдяки гнучкому баластуванню ви можете облегшити XERION для руху з високою швидкістю та швидко навантажити його відповідним чином для виконання важких тягових робіт. Обдумайте спершу, як швидко ви будете рухатися зі знаряддям. В одній із останніх моїх робіт мені була потрібна максимальна вага машини 28 т на швидкості 9 км/год, а для 12 км/год — лише 21 т. Цей приклад показує: якщо ви навантажуєте баласт для 9 км/год і потім працюєте на швидкості 12 км/год, у вас на 7 т більше баласту на борту. І це відчувається на витраті пального».

Йонас Knoche (Jonas Knoche),
тренер із продажу тракторів

50/50%



Можливість
додавання
баласту до
30 т.



- ▼ XERION 12.650 TRAC
- Індивідуальне баластування
- Максимальна площа контакту з ґрунтом
- Ефективна тягова потужність
- Загальна вага до 30 т

Точки навішування і баластування
Баластування | Задній підйомник | Вал відбору потужності |
Гідравлічна система

Менше баласту, менше тиску на ґрунт,
менше витрат. CEMOS допомагає
оператору виїхати з подвір'я вже з
правильним баластуванням.



▲ Завдяки постійному зусиллю на підйом 10 т іззаду XERION готовий до будь-яких викликів.

Гідравлічна потужність, що не має собі рівних.

До трьох гідравлічних насосів і восьми блоків управління видають до 537 літрів за хвилину — неперевершений показник у цьому сегменті. Отже, XERION уже на низьких обертах двигуна подає достатній об'єм оливи, щоб ефективно забезпечувати складні гідравлічні знаряддя. Роз'єми Power-Beyond із трубопроводами великого діаметра вможливають потужний потік.

Керування гідравлічною системою зручно здійснюється за допомогою багатофункціонального джойстика SMOTION. Ви можете індивідуально призначати гідравлічні функції кожній із десяти функціональних кнопок.

Розрахований на надзвичайні навантаження тяговий брус.

Усі варіанти тягового бруса розраховані на навантаження на зчеп до 5 т. На вибір пропонуються шкворні категорії 4 (50 мм) і категорії 5 (70 мм). Тягові бруси забезпечують достатньо велику відстань від гусеничного рушія або коліс за будь-якого виду робіт.



▲ Максимальний варіант гідравлічної системи продуктивністю до 537 л/хв із вісьмома блоками управління пропонує вам найвищу експлуатаційну гнучкість та ефективність на ринку.

Комфорт перетворює потужність на продуктивність.

Чим зручніше вам, тим продуктивніше протікає ваш робочий день. Розташовуйтеся зручно й поїхали. XERION облягшує вашу працю інтуїтивно зрозумілою концепцією керування, налаштованими індивідуально під вас системами підтримки оператора й 4-точковою підвіскою кабіною.

Нове відчуття простору в найбільшій кабіні преміального класу. Ви ще ніколи не проводили довгі робочі дні настільки приємно.

Більший комфорт підвищує працездатність.

Найбільша в преміальному сегменті кабіна XERION пропонує гарне відчуття простору й достатньо місця для всього, що вам потрібно. Вид у всі боки просто відмінний, а рівень шуму приємно низький. До цього додаються зручні сидіння, скло з підігрівом і безліч місць для зберігання. Сенсорний екран CEBIS та ергономічний багатофункціональний джойстик SMOTION вбудовані в підлокітник. Це дозволяє вам керувати машиною практично рухом кисті.

▼ XERION 12.650

- Кабіна 4 м³ > багато місця для оператора
- Вузькі стійки кабіни > круговий огляд 360°
- 4-точкова підвіска кабіни > повне відсутність напруги
- Багатофункціональний джойстик SMOTION > інтуїтивно зрозуміле керування



Ви керуєте трактором трьома пальцями.

XERION легко опановують навіть недосвідчені оператори. Ви інтуїтивно керуєте машиною за допомогою багатофункціонального джойстика SMOTION та підлокітника з убудованим сенсорним дисплеєм CEBIS. Навіть для виконання складних операцій вам потрібні лише великий, указівний та середній пальці. А CEMOS допомагає вам оптимально налаштувати машину.

Новий термінал CEMIS 1200 також зручно розташований. Він допомагає вам вести машину по колії, виконувати роботи з ISOBUS і документувати завдання.

Ви перетворюєте ніч на день.

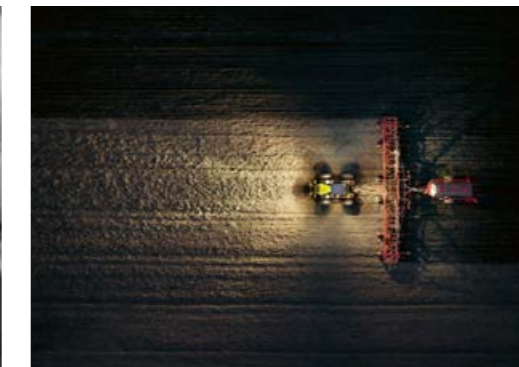
Пакети освітлення класу High End, які містять до 22 фар робочого освітлення, окутують середовище навколо вас в яскраве як удень світло. Знаряддя та поле завжди видимі найкращим чином.



▲ Легкість у керуванні. Інтуїтивне налаштування машини й максимальна зручність керування з бортовою інформаційною системою CEBIS і багатофункціональним джойстиком SMOTION.

«Коли ми вдосконалюємо кабіну, нам допомагають оператори зі всього світу. Разом із ними ми ухвалюємо важливі рішення щодо комфорту та керування».

Інго Кірхбек,
менеджер ринку продукту XERION



◀ Пакет освітлення класу High End, що містить до 22 світлодіодних фар, освітлює середовище навколо вас на 360° зі світловим потоком 53 400 люменів. Усі фари регулюються відповідно до виду роботи, що виконується.



◀ Концепція підвіски — починаючи з гусеничного рушія з амортизаційними властивостями, до 4-точкової підвіски кабіни й завершуючи преміальним сидінням із підвіскою — забезпечує в XERION надзвичайно високий рівень комфорту під час руху.

XERION побудований для майбутнього.

Майбутнє сільського господарства за цифровими технологіями, які приносять трикратну вигоду. Ви отримуєте більшу точність на полі, стаєте продуктивнішими в роботі та швидшими в обробці завдання. День за днем ви працюєте з оптимальним налаштуванням машини, відчуваєте вигоду швидкого сервісу й помічаєте, як скоротилися простой. Так ви можете використовувати весь потенціал своїх машин і систем із прибутком для себе.

Цифровізація полегшує вашу повсякденну роботу.

Краща допомога на панелі приладів.

CEMOS є першою та єдиною системою на ринку, яка оптимізує як трактор, так і знаряддя безпосередньо під час роботи. Вона допомагає оператору з балансуванням і пропонує значення для всіх основних налаштувань.

Це дозволяє вам завжди рухатися з оптимальною тягою, не пошкоджуючи ґрунт. Із CEMOS ви збільшите продуктивність за площею, підвищите якість роботи та — як підтверджує звіт про результати випробувань DLG — заощаджуєте до 16,8% пального.

Більше розвантаження оператора на розворотній смузі.

Система програмування послідовності дій на розворотній смузі полегшує вам виконання будь-яких маневрів під час розвертання. У CEBIS ви записуєте процеси, які повторюються, після чого можете запускати їх автоматизоване виконання одним натисканням кнопки. Це дозволяє вам повністю сконцентруватися на середовищі та своїй роботі.

Digital Farming додає прибутковості.

CLAAS connect поєднує цифрову систему управління машиною, систему планування сервісного обслуговування, систему управління ліцензіями з документуванням, створенням карт внесення та врожайності на безпечній хмарній платформі. Ця безкоштовна програма відкриває вам усі можливості оптимізувати ваші системи управління підприємством, полем і парком машин, покращувати завантаженість машин і зменшувати трудовитрати.

Більша точність із GPS PILOT CEMIS 1200.

Термінал CEMIS 1200 є універсальним помічником у виконанні будь-яких сільськогосподарських завдань. До його складу належить система керування, з якою ваш XERION рухається як по рейкам. Автоматична система дотримання колії, керування якою інтуїтивно просто здійснюється через CEMIS 1200, допомагає вам у виконанні будь-яких робіт, які вимагають високої точності руху з колії в колію. Окрім цього, за допомогою CEMIS 1200 ви керуєте всіма видами сумісного з ISOBUS знаряддя, забезпечуєте обмін даними й управляєте завданнями. Ви можете використовувати цю систему на всіх машинах CLAAS, які мають відповідну підготовку.

Із CEMIS 1200 і ліцензією на Machine connect управління завданнями здійснюється в режимі онлайн декількома натисканнями. Плануйте свої завдання в CLAAS connect і передавайте їх без зайвих складнощів безпосередньо на XERION. Оператор має під контролем усі роботи, а після завершення завдання швидко відсилає дані назад до офісу через Machine connect.

«Весь ваш парк машин уміщається в кишені. З CLAAS connect ви одним натисканням потрапляєте зі свого поля або подвір'я на свої машини, до своїх програм і конфігурацій».

Бернадетт Вуленгерд (Bernadette Wullengerd), менеджер із маркетингу продукту, департамент цифрових рішень



- ▲ XERION 12.650
 - CEMOS > Зняття навантаження
 - GPS PILOT CEMIS 1200 > точність
 - ISOBUS Universal Terminal > огляд
 - TC-GEO > документація
 - TC-SC > перемикання секцій
 - Коригувальний сигнал RTK > точність ±2-3 см



- ▼ Термінал і приймач легко знімаються та переносяться з однієї машини на іншу.



CLAAS connect.

Весь світ CLAAS в одній програмі.

З CLAAS connect ви маєте максимально простий доступ до всіх рішень CLAAS, які дозволяють успішно управляти підприємством. За допомогою цього додатка ви об'єднуєте свої машини в мережу, може користуватися програмами CLAAS, знаходити правильні запчастини в CLAAS Parts Shop або конфігурувати нову машину CLAAS.



Разом ви неперевершені.

Є машини, які почуваються добре лише тоді, коли доходять до меж своєї потужності. Для цього вони створені. Такими є, наприклад, і LEXION або AXION. У 12-й серії XERION ви маєте трьох дуже сильних партнерів зі спарингу в себе на полі. Потужні трактори класу High End XERION 12.650, 12.590 та 12.540 розширюють сімейство XERION. Ласкаво просимо до парку машин зеленого фірмового кольору!

Компанія CLAAS уже десятки років забезпечує професійних аграріїв по всьому світу високопродуктивними машинами, індивідуально підібраними та налаштованими для виконання відповідних робіт у полі таким чином, щоб гарантувати ефективність усіх процесів. Об'єднані в розумну мережу машини й системи забезпечують фермерам можливість бути найкращими у своїй справі.

«Грунт — це найцінніше добро сільського господарства й головний капітал фермера. Нам потрібно якомога менше витратити його ресурс, щоб мати можливість разом прогудувати світ».

Штеффан Куртц (Steffan Kurtz),
менеджер команди глобальних продуктів, великі трактори



Парк машин зеленого
фірмового кольору
досягає більшого.



Технічні характеристики.



- ▲ Трансмсія
- Ідеальна взаємодія компонентів привода
 - Прямолінійна трансмісія для ефективної передачі зусилля
 - Довговічна безступенева трансмісія CLAAS CMATIC



- ▲ Ходова частина
- Доступна з подвійними шинами або гусеничним рушієм

- ▲ Кінські сили
- 6-циліндрові двигуни Mercedes-Benz робочим об'ємом 15,6 л
 - 653, 585 або 544 к. с. за 1600 об/хв
 - Крутний момент 3100, 2850 або 2700 Нм за 1300 об/хв

▼ Розміри та вага



XERION		12.650 TT	12.650 TRAC	12.590 TT	12.590 TRAC	12.540 TT	12.540 TRAC
Двигун							
Виробник		Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Кількість циліндрів		6	6	6	6	6	6
Норма викидів		Stage 3					
Робочий об'єм	см ³	15600	15600	15600	15600	15600	15600
Номинальне число обертів	об/хв	1900	1900	1900	1900	1900	1900
Частота обертання холостого ходу	об/хв	650	650	650	650	650	650
Потужність (ECE R 120) ¹	кВт /к. с.	450/612	450/612	425/578	425/578	381/518	381/518
Максимальна потужність (ECE R 120) ¹	кВт /к. с.	480/653	480/653	430/585	430/585	400/544	400/544
Максимальний крутний момент	Нм	3100	3100	2850	2850	2700	2700
Число обертів за макс. потужності	об/хв	1600	1600	1600	1600	1600	1600
Кількість обертів за макс. крутного моменту	об/хв	1300	1300	1300	1300	1300	1300
Паливний бак	л	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Інтервал заміни оливи	год	1000	1000	1000	1000	1000	1000

Безступенева трансмісія CMATIC

Тип трансмісії		Гідростатично-механічна, із розгалуженим потоком потужності					
Привод		Постійний повний привод					
Мін. швидкість за номінальної частоти обертів	км/год за об/хв	0,05 за 1900	0,05 за 1900	0,05 за 1900	0,05 за 1900	0,05 за 1900	0,05 за 1900
Макс. швидкість за частоти обертів двигуна	км/год за об/хв	40 за 1400	50 за 1800	40 за 1400	40 за 1400	40 за 1400	40 за 1400
Швидкість обертання вала відбору потужності за частоти обертання двигуна	об/хв	1000 за 1500	1000 за 1500	1000 за 1500	1000 за 1500	1000 за 1500	1000 за 1500
Автоматика вала відбору потужності		Серія	Серія	Серія	Серія	Серія	Серія

Осі

Блокування диференціала		Повне блокування, електрогідроліка, гідродітиска муфта, з автоматичною функцією					
-------------------------	--	---	--	--	--	--	--

Гідролічна система

Тип конструкції		Система Load Sensing (з регулюванням за тиском і об'ємом подачі)					
Максимальний тиск	бар	200	200	200	200	200	200
Максимальна продуктивність з 1 насосом (серійна комплектація)	л/хв	220	220	220	220	220	220
Максимальна продуктивність із 2 насосами (опція 1)	л/хв	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)
Максимальна продуктивність із 3 насосами (опція 2)	л/хв	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)
Максимальна кількість блоків управління		4/5/6/8	4/5/6/8	4/5/6/8	4/5/6/8	4/5/6/8	4/5/6/8
Максимальна витрата на блок управління	л/хв	105/140	105/140	105/140	105/140	105/140	105/140
Бак гідролічної оливи	л	120	120	120	120	120	120
Макс. об'єм оливи, що відбирається	л	80	80	80	80	80	80

Точки зчеплення

Тяговий брус кат. 4	макс., кг	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Тяговий брус кат. 5	макс., кг	5000	5000	5000	5000	5000	5000
Тяговий брус зі зчіпною кулею K 80	макс., кг	5000	5000	5000	5000	5000	5000

Задній підйомник

Категорія		4N, подвійної дії	4N, подвійної дії	4N, подвійної дії	4N, подвійної дії	4N, подвійної дії	4N, подвійної дії
Максимальна підйомна сила	кг	13600	13600	13600	13600	13600	13600
Загальна підйомна сила	кг	10000	10000	10000	10000	10000	10000

Кабіна

Дисплей		12-дюймовий сенсорний дисплей CEVIS					
Підвіска		4-точкова підвіска кабіни, механічна					
Сидіння оператора	Варіанти	Тканина/шерсть/шкіра, поворот управо на 40°, підігрів, вентиляція, висока спинка					
Інформаційно-розважальна система	Серійно/опція	Радіоприймач з аудіосистемою / радіоприймач з аудіосистемою та DAB+ і сабвуфером, мікрофон на стійці типу «гусяча шия»					
Комфорт	Варіанти	Простора кабіна, клімат-контроль, холодильник з активним охолодженням, упори для ніг спереду/збоку					
Освітлення	Серійно/опція	20 світлодіодних фар 360° — 32 600 лм / 22 високопотужні світлодіодні фари 360° — 53 400 лм					

Цифрове оснащення

Система кермування	Серійно/опція	GPS PILOT Ready / GPS PILOT CEMIS 1200 включно з 5 роками SATCOR 15 by Trimble RTX або RTK ± 2–3 см					
Мережеві технології	Серія	Machine connect — 5 років включно.					

Розміри та вага

Загальна довжина без фронтального баласту до кінця тягового бруса	мм	7160	7160	7160	7160	7160	7160
Загальна довжина із фронтальним баластом до кінця тягового бруса	мм	7760	7760	7760	7760	7760	7760
Загальна довжина без фронтального баласту й заднього підйомника в горизонтальному положенні	мм	7350	7350	7350	7350	7350	7350
Загальна довжина із фронтальним баластом і заднім підйомником у горизонтальному положенні	мм	7980	7980	7980	7980	7980	7980
Загальна висота	мм	3965	3736–3870	3965	3736–3870	3965	3736–3870
Макс. загальна ширина з подвійними шинами 800/70 R 42	мм	–	5225	–	5225	–	–
Макс. загальна ширина з одинарними шинами 900/60 R 42	мм	–	–	–	–	–	3363
Макс. загальна ширина зі стрічками 914 мм	мм	3285	–	3285	–	3285	–
Макс. загальна ширина зі стрічками 762 мм	мм	2980	–	2980	–	2980	–
Колісна база	мм	3600	3600	3600	3600	3600	3600
Власна вага (із шинами / гусеничним рушієм, повним баком, оператором (75 кг), без заднього підйомника, без ВВП)	кг	25400	19000	25400	19000	25400	19000

– Недоступно

¹ Відповідає ISO TR 14396

Компанія CLAAS постійно докладє максимальних зусиль для того, щоб її продукція відповідала вимогам практики. Тому ми залишаємо за собою право на внесення змін. Наведені дані та ілюстрації є орієнтовними й можуть містити інформацію про спеціальне обладнання, яке не входить до стандартного комплексу поставки. Цей проспект надруковано для поширення в усіх країнах світу. Інформацію про технічне оснащення машин ви можете отримати з прайс-листів свого дилера CLAAS. На деяких фотографіях обладнання частково зображене без захисних пристроїв. Це зроблено виключно для демонстрації принципу його роботи. Щоб уникнути травм, це категорично заборонено робити самовільно. У всіх інших випадках керуйтеся відповідними вказівками інструкції з експлуатації.

Усі технічні характеристики двигунів надаються тільки згідно з Директивою ЄС щодо норм токсичності відпрацьованих газів: Stage. Згадка стандарту Tier служить виключно для інформації та поліпшення розуміння. Це не передбачає дозвіл для регіонів, у яких регулювання норм токсичності відпрацьованих газів здійснюється відповідно до стандарту Tier.

Зростаємо разом.

Усе, що ми робимо, призначене насамперед для вас, наших клієнтів. Ми знаємо, з якими проблемами ви стикаєтеся кожного дня, і разом із вами розробляємо сільськогосподарську техніку для вашого успішного й екологічно раціонального бізнесу зараз і в майбутньому. Наші цифрові рішення спрощують складні процеси та полегшують вашу роботу. Ми хочемо допомогти вам стати найкращими у вашій галузі.



CLAAS Україна
Пров.Охтирський, 7
03138, Київ
Україна
claas.com
info-ua@claas.com